

本館特電

法。然川中軍人。因循萎靡。瞻顧防區。日以剝削自肥爲務。積習相沿。牢不可破。觀於民國拾六年來。川軍領袖之能出問題者。僅得楊森熊克武二人。而均無好結果。吳氏欲藉川軍以圖建國。直夢想耳。若夫豫省難軍。雖不少舊會。然其時各爲環境所困。不能不委曲求全。且皆俯仰因人。無獨立自由活動之餘地。如是則雖有心擁護。亦有愛莫能助之感。是則吳氏此次出川之結果。吾恐極其量至宜昌而止。再出則必起各方之責難。徒再犧牲其項項僅存之三千餘衆而已。且此次如再敗。欲復入川省。勢亦有所不能。吳氏之政治命運。此次當爲最後之孤注一擲矣。

雖然。吳氏雖失敗。要不失爲中國一奇男子也。現其雖敗至片甲無存。而仍不肯移易其主張。其剛強不屈之態。固足爲軍人之矜式耳。

馮玉祥調劉郁芬率領甘肅軍隊於河南省隴海路作戰

閻錫山下令調保安隊於山東省津浦路作戰

蔣軍大集於徐州。預備下第三次總攻擊令

西北國民軍進攻敵軍。從河南京漢綫發動

重要電報

土叛徒虐待飛機駕駛員

▲挖去其眼睛
土耳其斯坦浦地七日電。土國軍隊昨用飛機炸擊亞拉臘山之却特種叛徒。有一飛機爲叛黨鎗擊。致墮下於叛軍防綫內。叛軍將該機駕駛員之雙目挖去。並將機拆毀爲碎片。

叛軍刻有亞細亞人爲之助。故奮力抵禦土國軍隊。用機關槍射擊土軍飛機。當叛軍向亞拉臘山掃蕩而前時。有二百村村落爲其摧毀。茲土國援兵已進至該被毀村鄉地段內云。

外人眼光所見之中國

上海十六日電。中國今因內戰。雙方軍隊均效歐洲大戰時。各國軍隊之舉動。如利用宣傳戰也。檢查戰報。用飛機炸敵也。但中國檢查員之手段非常拙劣。如有時檢查戰報。將之抽起。致報章出版後。留一空白篇幅於其間。人民見之。以爲此項

被檢查之新聞。必非佳訊。致各人腦中生一不良之印象。故宣傳工作有時亦被此種檢查員妨礙。今因北方反蔣。其範圍之大及勢力之鉅。爲舊政府前所未見。今次戰爭所求解決之問題。有數項。一。舊政府將來是否仍能在。二。中國將來是否仍爲多數國或是否仍能統一。三。歸一整個政府統治。四。斯戰完場後。全國政權是否仍落於國民黨人之手。五。斯戰完場後。蔣介石與宋子文系要人是否將被擯出國外云。

北京國民黨開反蔣大會

北京十六日電。國民黨人。前日在本處開會。積極反對蔣中正。聞有國民黨領袖拾五人。共簽名于反蔣合約之內。聞彼等並發表宣言。宣布蔣中正之罪狀。並不認蔣爲黨之主席云。

中俄會議之近訊

莫斯科十六日電。中俄兩國。互派代表在本處開會。以解決中東路糾紛。現時尚未正式開議。大約爲期不遠。聞中國代表莫德惠博士。將提議購回俄國所佔中東路股份。但俄方則謂中國無此能力。蓋中國目下財政窘乏。一時斷難籌集四萬萬金元。以作贖路費云。

德國東德黨人互鬥

▲多名受傷
德國阿波多夫夫埠拾日電。德國東德黨現分兩派。壹爲守舊派。壹爲革新派。前日該兩派人在本處會議。守舊派奉歐派爲首領。當時彼等因在議場內突起毆擊革新派。致有多名受傷。

埃及人暴動

▲英派戰艦鎮壓亂黨
倫敦拾六日電。埃及民衆昨在亞力山大埠大起暴動。致斃人拾七名。中有十六名爲埃及人。餘一名爲意大利人。據本埠首相埃及及本國內兩派相爭而起。英政府對之。外嚴守中立。不袒護。但政府爲保護埃及及外僑計。業派大艦兩艘。由亞細亞伯士島駛赴亞力山大港矣。該兩艦爲以利亞伯士王后暨美利士號。每艘載有兵弁一千二百名。保守黨議員。均拍掌表示贊成埃及派軍艦赴埃之政策。但工黨左派議員不悅埃及派所爲。有左派議員某氏起而詰問埃及派。爾等派軍艦之消息傳至埃及後。埃民作如何之感想耶。議長以此間有會議例規之範圍。即下令制止之。不准其再問云。

印度境內教徒暴動

▲同教徒殺斃印度教徒
印度卡喇吉打十六日電。印度卡喇吉打之同教徒。因有暴動事發生。警察奉命前往。結果有同教徒四十名爲差拘拿。當時有同教徒多名與印度教徒衝突。同教徒則掠奪印度教徒之住宅及商店。在機加利亞區有一同教徒之住宅。被印度教徒之住宅爲同教徒所焚。同教徒將該住宅中男女十名。具投諸火中。此項衝突之結果。最少死人十七名。另受傷者甚衆。

英保守黨彈劾政府案失敗

倫敦拾六日電。本京工黨政府是在國會又告勝利。因保守黨領袖包爾溫彈劾政府案。政府不徵收外貨入口稅。以保護本國之稅利。財政部大臣史勞頓即起而答云。政府決不徵收外國糧食及原料入口稅。政府由各議院投票取決政府此項政策是否合宜。結果贊成政府案者爲三百零拾貳。反對案僅一百四十零。

國際電報費之新規定

▲每法郎折銀八角
上海拾五日電。本埠電報社。昨發通告云。爲通告事。奉交通部電。以金價暴漲。擬大東大太平洋公司電報。以金價暴漲。擬請自本月二拾日起。每法郎改收銀八角。等情。核可照辦。所有本公司魚電規定之。法郎折合銀率。應即取消。除將國際電報銀元價目。擇要另電飭知外。希各查照。等因。合即通告。俾衆週知。

安南革黨又圖活動

▲首領三名被土人兵槍斃
巴黎十七日電。本京頃接西貢會受檢查之消息云。日前安南革黨曾在延比埠起事。致死人多名。此事平定已有數星期之久。詎本月十四號。革黨人五百名。圖在安南西貢省丹端地起事。法當道聞耗。即調土人兵十一名。由一土人將弁統率之至該鄉彈壓。彼革黨徒似已酣飲烈酒。如醉如狂。各持刀棒。遇此拾餘名軍隊於村外。先用甘言遊說各兵。使之歸附革黨。該土兵管帶伴與之週旋。隨命各兵伏於豎短牆後。即下令該革黨徒解散。黨徒抗不遵命。該管帶即命各兵開槍向該革黨人射擊。擊斃爲首者三名。另多名受傷。黨人以軍隊有火器在手。知難與抗。遂相率解散。

本埠新聞

●行公路者須面向前來之自由車
卑詩省自由車協會昨日會議。議決實行向省府要求立例。使在各自由車公路行動者。須面向前來之自由車。以免於黑夜間被自由車撞倒云。

神經醫院新樓宇明日開幕

省府今日通告。耳慎地路神經醫院之新樓宇。擬於明日下午兩點半鐘。由省長都美氏正式開幕。聞此新樓宇之建築費達壹百五十萬元。費時候壹年云。

本埠是季麥穀出口數

本埠港務局今日報告。是季由本埠輸出口之麥穀。現計達四千八百八十八萬五千三百英斛。預算至是季終時。全季出口之麥穀。將達五千餘萬英斛。比去年出口之麥穀。減少四千餘萬英斛。聞是季終時。本埠各麥穀倉之麥穀。將達九百萬英斛云。

本埠英倫魚業公司總理駕飛機遇險

本埠紐英倫魚業公司總理喜架氏。於上星期武朝與其公司執事數人。駕飛機由本埠北上。作考查其公司各魚漁之巡遊。昨日

李氏總公所籌備處執行委員會

家族之制。由來久矣。近年有打倒家族世系側重國族之說。吾人亦已耳熟能詳矣。顧當此西化東向之時。處此西化瀾漫之地。吾人可敬可愛之昆仲。有以組織李氏公所之說。豈其與廿世紀之新思潮相背歟。抑本李氏公自主自治相生相養之需要耶。夫固結團體。約束子弟。與辦教育。爲社會多造良材。爲國家保全全體。則李氏公所之組織。誰曰不宜。同人等不敏。學業荒疏。不勝任籌備處執事之責。自維忝竊末職。不敢不竭愚誠。茲以籌備伊始。特將其經過情形。請諸昆仲陳述之。而切望諸昆仲。我李氏家族出遠祖李耳。約生于西曆紀元前五百七十年。源流久長。生齒蕃衍。二千五百年來。素著聲譽。自海禁開後。我昆仲乘時而起。薄艱危。歷險阻。遠涉重洋。五洲遍跡。而僑居北美者尤衆。始則合衆之設立。以聯絡旅外昆仲。繼而有教宗公所之輔相。但鑒於同族一姓。而各分權一貫之效。故僑居合衆之昆仲。先已于年前將西教宗改組成一李氏公所。我加屬昆仲亦感兩團體分立之不便。是以有磋商改組之議。魚雁往還。費時累月。幸以雲集于地理上既爲加屬。地宜于總機關之駐在。遂以此位相屬。復次埠中本姓長老。外察美國本姓改組後之進步。內審加屬羣情之傾向。故毅然決然。成立李氏總公所籌備處。遴選職員。肩負全責。本會同人。既獲蒙不棄。自當慎密辦理。以期早觀厥成。然而加地遼闊。昆仲散處各埠。本姓機關之設在加屬者亦夥。殊感鞭長莫及之嘆。彼此函商。曠日持久。則茲事之成。實非旦夕可能。吾人既欲早規全加本姓代表大會之實現者。必須各地昆仲。各具熱誠。調查駐在該埠昆仲之多寡。報告總所。依總所組織簡章。從速徵求。方收指臂之效。始能冀總所辦事之敏捷。一步驟。亦我各昆仲所當留意之點。至于公事公辦。自當徵求公意。凡我昆仲。尤宜同德同心。共策家族前途之福利。則非獨我李氏之光。抑亦國家之幸。維我親愛之昆仲。則非獨我李氏之光。抑亦國家之幸。謹此宣言。中華民國十九年七月八日

世璠 聖系 卓寰 鶴齋 錫堃 來矩

執行委員 日如 世璠 聖系 卓寰 鶴齋 錫堃 來矩

文書主任 其耀 公偉 矩悅 奕韶 金應 麟祥

理財主任 明軒 綽裕 奕唐 奕濤 仁澤 祐濂

交際主任 紹明 祝來 域埠 益南 偉華 湊明 偉發

宣傳主任 松降 雙韶 章衡 長實

宣傳主任 常實 雲剛 元璞 矩耀 國儒 希賓

調查主任 維迪 創基 李彭 奕榮 祐祥 崇晃

調查主任 敏心 佳初 廷堅 培聖 理發 金有

調查主任 金潤 銳漢 森學 仁琳

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來

調查主任 聖唐 聖唐 德維 克來



本號新張所製之冰水飲之清爽滋味與別不同請君試之○今製就有橙露檸檬露梳招市等○工廠在云街壹千零五十五號電話太倫九十號 彎布賴打公司廣佈

Phone High 90

並製有兒帽合用調味飲料之各項糖水即橙糖檸檬糖水糖液糖漿糖果糖香糖糖美步樹糖等發行諸君光顧請爲留意焉

1055 Vernon Dr

旅次李氏全體昆仲公鑒啓者本會根據美洲李氏總公所定章將坎屬西堂及敦宗公所兩團體改組統爲李氏公所本會成立以來經數月當籌備伊始手續紛繁若非特以毅力各策其能無以臻完善而收宏效現在各項事宜次第進行經將章程分發各埠想我昆仲早經收覽至組織分所或通訊處及其他各件在通告中亦已詳及而註冊一項更屬刻不容緩凡旅坎李姓昆仲無論男女老幼一律遵章註冊以資保護仰我全體昆仲務照定章從速填册幸勿遷延如有未收到本會通告者祈即函告本會寫明住址以便將註冊表奉上是爲至要

LEE'S ASSOCIATION

127A, Pender St. E. Vancouver, B.C.

中華民國十九年七月十四日

駐雲埠 李氏總公所籌備委員會啓

坎拿大 李氏總公所籌備委員會啓

各埠新聞

下午飛機至離片市魯爾埠。九拾六英里之
不地路降落時遇險。飛機完全毀壞。喜
架氏一耳受傷。其餘尚有兩名微傷。皆由
飛機降落時。忽有漁船駛在其前。而
過。司機人急駛機上升。以免撞及漁船。
不料竟撞在山邊樹林中云。

歡迎紀盛

秘書。賴榮爵先生由華返滬。昨日日本黨
員仲特在總部開會歡迎。先由何海珊先生
爲臨時主席。宣佈開會理由。謂賴先生
素具熱心。協助黨務進行。此次返國。曾
面謁陳公博。對於黨務。均有貢獻。今
復回國。尚望繼續進行。爲黨服務。實
本黨之幸。賴君遂謝不已。繼由各員輪
流發揚言論。大都表示歡迎。及以國事爲
前提。凡我洪門務宜團結。以謀黨務之發
展。延至五時始散會而散。

邦人買票被毆落水幾遭不測

亞灣訊。本灣生夏街十九號。華僑萬威朱
。年五十七歲。向以賣彩票爲業。昨日出
街。沿途發賣國家彩票。行至舍路公沙貴
之鐵橋處。迎面突來有西人兩名。先
云買一員。萬威將票分交兩人。不料二人
均不給值。有意與萬威爲難。萬威向該兩
人討款之際。該二人向萬威頭部猛擊。萬
威被擊。痛至不支。旋而跌落水坑中。
此處經過。警見萬威在水坑中。遂聯同
數人。下水坑中將萬威救起。即通知第十
一區警察局。警官即帶同警員。即偕同警
數名。至該處。見萬威已昏迷。無從追獲。而
警官與警兵等。亦在該附近偵查。據云
。該匪徒係在某洗衣館之後座遁去。現在
未能獲。華僑萬威則送往舍路救護局醫
治。頭部受傷甚重。恐有性命之虞。此是萬
威朱買票被毆傷之大概情形也云。

華僑客死都城

都期度十二日函。有台山海晏人劉孟榮。
年五拾餘歲。向在檳榔嶼某衣館生意。但
生意極少。且劉有子。不受教誨。劉因惱
成病。日見沉重。友人勸劉入醫院調治。
竊幸某西醫施以藥劑。劉覺痊癒。於是出
院。復回館內當工。詎近日舊症復發。埠
中梓里。見其體弱。令其旋里。惟行
囊甚薄。苦無舟資。後得埠中僑梓。助有
一百一拾七元。由是整裝歸里。於本星期
初。在本城下車。寓於某店。症又復發。
已用去醫費十餘元。仍未見效。至星期四
晚夜深時。病益劇。店中主人見其病
勢危殆。恐生命難延。即僱車將他送入醫
院。未幾已一命嗚呼。人生難壽。客死他
邦。能不悲歎。

●芝加哥市財政亦缺乏耶
美國芝加哥市十五日電。本埠市政府近數
月來財政缺乏。雖各公校教員之薪金。亦
無法支交。現各公校已放暑假。教員須歇

倍加孔亟。而學務部仍束手無計以籌款應
支。情形極至危急。聞各公校教員共有一
萬二千名。薪金共達六百五十萬元云。

雷電燒燬森林

卑詩省片的頓埠十七日電。本區森林消防
隊今日報告。昨日雷電交作。天氣又異常
炎熱。以致屋宇堅壁及因雷加細各區。共
有五十處之森林火警發生。其中有十二處
之火警。係在本埠之附近。其最兇猛者則
在加姆蘭埠左右。火勢洶洶。消防隊仍未
能制止之。

亞省北部增建鐵路

亞拉伯打省卡尼利埠十六日電。北亞拉伯
打省鐵路公司執事今日通告。稱今年擬撥
款四百四十萬元。修整通達不市河區現有
之鐵路。並達六拾五英里之新路。使移殖
此區農民之交通。倍加便利云。

華人在獄中因心術逝世

美國芝加哥訊。華人均馮譯音。年三十五
歲。經營洗衣業於夏利街四四三二號。昨
前因犯同謀強奸罪。拘押縣獄中候審。昨
發覺其已在獄中逝世。聞係因患心術所致
云。

美太平洋岸各省森林大火

美國大埠十六日電。近數日來天氣轉熱。
美國太平洋岸各省皆報告森林大火。本省
迫架士非路附近。有四千英畝之林木被
焚。至昨日森林消防隊。雖已報告將火
制止。若有風煽動。恐難將火撲滅。離塞
加細度埠數拾英里之喜博埠附近。又有四
百五十英畝之森林大火。雖曾由喜博埠之
六百名民兵協力奮救。火仍未少減。將有
焚燬喜博埠全區之勢。據最近報告。昨晚
幸得大風忽起。將火吹向他處而去。喜博
埠可暫免於難。聞其餘尚有華盛頓省南部
。及澳洲近省各部。皆報告森林火警。惟
多已由消防隊制止。而林木之損失。爲數
頗鉅云。

紐約城登禮拜死千餘人

美國紐約埠十六日電。據本埠衛生局報告。
上星期六(六月廿九至七月五)紐約全市統
計。死亡者達千五百九十九人。較前星期
爲多。其中因熱症而死者一百一十人。肺
炎者七十一人。傷寒症者四十一人。又嬰兒
出死者二千零一拾五名。前星期則有二千
四百五十名。兩相比較。少生四百三十五
名。故在過去登禮拜中。生死率均形零減
云。

美國共產黨舉動日益暴烈

美國紐約埠十六日電。美政府工務部特別
委員會活特氏。今日向研究共產舉動之特別
委員會報告。稱美國境內壹概之工人罷工
舉動。皆爲共產黨所爲。其目的並非爲工
人謀利益。實是謀向僱傭人者騙款。及
謀煽惑美國人之政治思想。此等共產黨徒
皆受俄莫斯科之指使。大有害於美國。
而共產黨舉動所以日益盛行之故。是因於
一九三五年美政府裁制。因法例不足以
停止其舉動所致云。

沙省禁止聘用加東工人

沙省雷振打十六日電。沙省政府工務部
長麥金利氏。今日特向報界通告。稱每年
加中各麥國收穫時。必向加東聘請大幫之
特別工人補助。惟今年因本省失業工人問
題緊急。省政府特下令於收穫時。禁止向
加東聘請工人。各種麥家須依例先聘用本省
內之失業工人。若仍不足用。則再聘請省
。亞省。及卑詩省之失業工人。現各鐵路
公司已得省政府之令。於各麥國收穫時。
不再行來往加東運送麥國工人之專車云。

洪和興被入槍斃續聞

美國紐約九日電。國民黨右派常務委員洪
和興(東莞人)。東安公所及大陸工商會主
席也。年四拾六歲。昨晚偕其妻女杏蓮。
觀戲於約理街之華人戲院內。至十時散
場。洪氏行僅數步。被入連連五槍。倒地
斃命。兇手棄槍逃去。洪氏遇害原因。言
人入之故。有云因洪氏與某富商關係。究未
實。而今在華戲院被殺。則以洪爲第三式人云
。飛行赴墨已達目的

●美加省山兒哥埠十六日電。著名長途
飛行家多拿氏。今朝七點鐘由加屬。高華
埠。駕特製之單翼飛機出發。於今日下午
四點十四分鐘。飛抵墨國聖地牙哥打埠。
共計費時九點十四分鐘。爲由雲埠至墨
國最速之飛行。聞多打氏此次飛行之平均
速度。每小時達一百五拾英里云。

飲車酒中毒斃命之原因

古巴馬里沙埠訊。本埠美利街二百號。有
年僅十八歲之青年馬典。因飲車酒一盃。
竟然中毒。送入救急醫院醫治。因中毒
過重。當時斃命。據云同登友人吉多。有
到某雜貨舖。飲車酒一盃後。似覺周身不
寧。但馬氏又云。前因與吉氏發生惡感。
吉氏今請往飲車酒。疑係吉氏置毒於酒中
等語。醫生已將上述情形。即行呈報警局
。警官聞報後。已令行警探四處緝兇究辦
云。

大工廠被焚

安省倫敦埠十六日電。本埠連拿公司之大
工廠。今朝忽然着火。雖由全埠消防隊齊
出施救。全廠將已焚燬。損失估計達廿五萬
元有餘。至火起之故。現尚未定云。

八月份大減價請看

心由織造公司廣告 頁六第

●駐美國紐約北美洲洪門總部通告
爲通告事南北北美洲洪門親會公選
出曹懋森君爲南北北美洲宣傳員宣傳
洪門進行各要務現曹君已出發仰各
埠洪門機關關於其到日召集大會接洽
一切可也此佈

有樓位出投

啟者本堂樓下有樓位四張定於本月廿號下午三點鐘在本
堂開投如有梓里欲營斯業請依時到來蒞臨投充毋任歡迎
特此佈聞
民國十九年 吉月九號 錦錄致公堂謹白

舊日沙區自治委員會告白

啟者香港五洲銀號及白沙三合赤坎等處支店資本雄厚信
用昭著久爲僑會同人所欽仰乃本月初旬因新昌某銀舖有
倒閉情事造謠者希圖中傷詭稱五洲銀號有連帶關係各付
貯人等不加細察紛紛向白沙五洲銀號起款該號以資本充
裕隨到隨支各付貯人等始悉此項風潮係爲造謠者所愚弄
又將起回之款向該號付貯惟該號始終照常營業絕不以此
爲介意合登報端代爲表白以釋羣疑此佈
中華民國十九年六月十三日 台山舊日沙區自治委員會啟

好舖位出售

現有頂好舖位在White Rock小埠發售位置在車站對面
地闊卅尺長百六十尺樓宇潤滑七尺長五十六尺樓內冷熱
水龍地內有小泉舖位現售廉價欲購者請向本區
附近完全無私館可以極合改做旅館此埠夏季居民達六千
餘華友如有意者可親來面商取價極廉
Slip Sun Fish & hips White Rock

大幫

近因夏熱。各同僑每於休暇。遊觀乘涼。時間
輒購各書報隨行。稱爲消暑良友。現時暑
信總報局。特應時向省港澳。滬。南洋。辦到
大批美術畫報。以供各界遊覽作伴之需求。計
有。少年。時代。良友。民衆。生活。全國運動。非
。文華。蝴蝶。湖社。北京。大眾。疏影。攝影。中國
學生。今代婦女。青年。友。紅玫瑰。真美善。新嘉
坡。等報。皆應時而出。都爲名貴作品。異常悅
目。讀者皆欣賞其大有價值云。
男女僑胞。如蒙一次買齊。請惠三元安也。

承受生意者之聲明

啟者武元第園向業玻璃屋瓜菜生意本係朱紹泉朱宏基
林六三人合股營業今因朱宏基林六志圖別業願將本人之
生意項與朱紹泉一人承受準期拾七號在企化街岐光報社
交易如朱宏基有欠到中西賬項祈到該社說明壹切經交
易後概與朱紹泉無涉特此聲明以免後論此佈
朱紹泉啟

鳴謝

啟者弟奉公幹親臨雲南蒙致公堂總辦事處達達諸各昆仲
歡迎接洽順過二埠一遊蒙公堂達達諸昆仲妥爲招待越日
過城埠又蒙總堂總辦事處迎接到安即于十五日復回卡城
敘慶慶禮有加深感盛情茲已登報章聊當告別藉伸謝忱
臨別勿勿不遑遍謁恭維諸君登報章聊當告別藉伸謝忱
馮潤生鞠躬

●南北北美洲洪門親會大會鳴謝
敬啟者本親親大會荷蒙 各洪門機
關團體商號梓里昆仲致送賀儀祝詞
祝電隆情厚禮不勝銘感特登報端以
鳴謝悃

華僑農業總會緊要啟事

公啟者本會現下需財孔亟特爲通告
仰欠舊歲第三次捐款之會員限自七
月一日起至十五日止須將欠欸如數
交來如逾期不交其人遇有事端則本
會將第八條規章執行無得異言此佈
民國十九年七月三日

獨市生意出賣廣告

餐館出售 連地屋兼 用具俱齊
取價克己 最合兩位 共謀營利
埃市企淋 獨家專理 煙草生菓
涼水麻糖 零鮮雜貨 無不皆備
有志斯業 莫可遲疑 設合尊意
不妨商議 良機毋失 是爲所希

丹李位夾喜市定街角之車油亭今新

張伊始交易相宜所售之加市乃上等
貨優待沽客如華友光顧特等歡迎並
修葺車件車輪等取價從廉
任日本人披露
Hastings & Dunlevy Service, Complete Auto Services,
Open Day & Night.
Phone Seymour 4926 Cor. Hastings & Dunlevy,
Vancouver, B.C.

尋人廣告

啟者弟之婦人妙伶向在雲南寶路西餐館當企櫃之職歷
安無異不料於六月十號號私行外出至今日久查訪無踪仰
梓里親朋有
能知妙伶下
落請到雲南
寶路西餐館
或到黃慎余
醫館處報知
引導領回即
酬謝茶金銀二百元決不食言特登報廣告是實
弟黃樂特啟

鳴謝

弟旅加多年倦遊思歸道經雲南叨蒙親友昆仲贈送珍品增
光行色隆情厚義感激涕零于月之十五號乘藍煙通輪歸
國謹謝數言以鳴謝悃
弟馮潤生鞠躬

鳴謝

弟旅加多年倦遊思歸道經雲南叨蒙親友昆仲贈送珍品增
光行色隆情厚義感激涕零于月之十五號乘藍煙通輪歸
國謹謝數言以鳴謝悃
弟馮潤生鞠躬

鳴謝

弟旅加多年倦遊思歸道經雲南叨蒙親友昆仲贈送珍品增
光行色隆情厚義感激涕零于月之十五號乘藍煙通輪歸
國謹謝數言以鳴謝悃
弟馮潤生鞠躬

鳴謝

弟旅加多年倦遊思歸道經雲南叨蒙親友昆仲贈送珍品增
光行色隆情厚義感激涕零于月之十五號乘藍煙通輪歸
國謹謝數言以鳴謝悃
弟馮潤生鞠躬

鳴謝

弟旅加多年倦遊思歸道經雲南叨蒙親友昆仲贈送珍品增
光行色隆情厚義感激涕零于月之十五號乘藍煙通輪歸
國謹謝數言以鳴謝悃
弟馮潤生鞠躬

鳴謝

弟旅加多年倦遊思歸道經雲南叨蒙親友昆仲贈送珍品增
光行色隆情厚義感激涕零于月之十五號乘藍煙通輪歸
國謹謝數言以鳴謝悃
弟馮潤生鞠躬

萬應搜毒丹醫各症奇難雜症奏效如神

萬應搜毒丹

(廣告)

本醫生始創萬應搜毒丹功效卓著久已馳名遐邇凡患各症者服之無不立見奇效此丹專治花柳白濁等症不論新舊一服即愈其效如神誠濟世之良藥也凡患此症者請速購服之以免後患之憂

五淋白濁丸

此丸專治五淋白濁不論新舊一服即愈其效如神誠濟世之良藥也

三鞭補腎丸

此丸專治男婦腎虛腰痛遺精等症服之立見奇效

珍珠白藥膏

此膏專治一切瘡毒腫毒服之立見奇效

萬應風濕膏

此膏專治風濕骨痛跌打損傷服之立見奇效

忍精久戰丸

此丸專治男婦久戰不舉服之立見奇效

男女交合丸

此丸專治男婦交合不調服之立見奇效

本醫局設在士得頓街門牌九百三十四號電話六六七號如遠埠同胞難來就醫者可將病原列明到來按症配藥從速附寄上各藥附郵政包到快捷無誤

金山正埠通記處

Yew She Nam Co.

934 Stockton St.

San Francisco Calif

英屬各代理處

溫地華 Quen Vick Co.

251 King St. Winnipeg Man.

卡加利 Mean Hing Co.

214 Centre St. Calgary Alta.

都利度地 Gee On Co.

58 Elizabeth St. Toronto Ont.

云華華 Gim Lee Yuen Co.

77 Pender St. E. Vancouver B.C.

(天)(堂)(代)(理)(亞)(美)(製)(藥)(局)

專醫奇難雜症 自製膏丹丸散

壯陽補腎丸	一盒五元	大還固精丸	一盒五元
生肌玉紅膏	一盒三元	夢遺助陽丸	一盒五元
無夢遺精丸	一盒三元	小兒驚風散	一盒三元
心氣痛丸	一盒三元	夜間通淋丸	一盒三元
紅白痢症丸	一盒三元	楊梅脫毒膏	一盒三元
腎虧補腎丸	一盒三元	滋陰補腎丸	一盒三元
花柳白濁丸	一盒三元	祛風補腎丸	一盒三元
斷根白濁丸	一盒三元	花柳搜毒丸	一盒三元
壯陽補腎丸	一盒三元	內消痔瘡丸	一盒三元
包治疝氣丸	一盒三元	萬應止痛丸	一盒三元
陰疽疔毒丸	一盒三元	立消眼膜丸	一盒三元
各種疔毒丸	一盒三元		

◎恭頌天生堂白濁丸

弟因當時失足墮落花街染白濁連及腎囊腫脹痛苦難申昨買天生堂之斷根白濁丸服之不數天果然消除腫痛消得此回春感德應驗書中數言告同胞者知焉旅雲埠鄭維文謹白

◎老年頑癬三貼全愈

啟者弟之頑癬連年以來每逢夏天癢苦不堪猶似蟻咬一般百方試藥無一應手昨買天生堂之脫癬膏貼上片時痛癢止如水流而連貼三張癬根斷絕神效無比神效無比神效無比

◎瘡癤一齊愈

弟前年紅門外生一毒瘡大如白果痛苦不堪破後不痛但仍有些少膿血連年不絕昨買天生堂之脫癬膏貼上片時痛癢止如水流而連貼三張癬根斷絕神效無比神效無比神效無比

◎恩同再造

弟自五歲即染此症連年不愈今年五拾三矣在祖國及來坎境後歷請中西名醫治均如石沉大海影響及人病痛難言介紹薛慶先生調治回春妙藥不數天果全病者若失沾此殊恩愧無以報因登報鳴謝以誌不忘

薛慶先生醫館設在士得頓街門牌九百三十四號電話六六七號

周耀初影相館

YUHO CHOW STUDIO
518 Main St. Vancouver B.C.
Phone Trinity 4466
號八一五牌門街在址住遷新館本

面對行銀梳仔市

安樂快相自自滙影
當確捷片收滙銀相

夫妻勿藥有喜

腎虧求補者留意

人生行大藥房 啟者人每見僑胞患此症者多矣其症之起也往往不自覺其初起之時不過腰膝痠痛或頭暈目眩或精神不振或食慾不佳或夜尿頻數或遺精白濁或月經不調或赤白帶下或久不受孕或產後虛弱或病後失調或老幼虛弱或一切虛弱之症服此丸無不立見奇效此丸乃本主人多年研究之結晶也凡患此症者請速購服之以免後患之憂

三鞭補腎丸 每盒五元

花柳白濁丸 每盒五元

強固精虛丸 每盒五元

參茸固本丸 每盒五元

三蛇祛風酒 每瓶五元

始創花柳扶元搜毒酒 每瓶五元

參茸固本酒 每瓶五元

三蛇祛風酒 每瓶五元

中盒五元

戰必勝丸 每盒五元

五淋白濁丸 每盒五元

毒中仙丸 每盒五元

小腸氣痛丸 每盒五元

總發行所美國大埠奇生行大約房

Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B.C. 隆興永埠城

Hop Wo Co., 336 Lagauchetiere St. N. Montreal, Can. 隆興永埠城

Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can. 在舖東興

Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton, Alta. 在舖源利廣

Lee Lee Co. 123-19 St. E. O. Box 1287 Saskatoon, Sask. Can. 在舖利利

Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg, Man, Can. 在舖泰昌

Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can. 隆興永埠城

Yee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can. 隆興永埠城

Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B.C. 隆興永埠城

Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B.C. 隆興永埠城

Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man. 隆興永埠城

Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N.B. 隆興永埠城

Kwong Man Sang 222-226 Georgia St. E. Vancouver, B.C. 隆興永埠城

GIM LEE YUEN 77 Pender St. E. Vancouver B.C. 隆興永埠城



之市的四
大包麵
食好夾條

安利館拾元	大有館拾元	逢源館拾元	福祿壽館拾元
椿成館拾五元	祥利館七元五	富貴全三元	域多利三元
新大成	新大利	新北京	新南京
雲高華	滿地可	東利	西利
大來	福來	招利	寶利
東漢	以上各貳元	財利	東亞

補行號
 咸水埠
 活生行
 1236 Victoria
 百齡機大瓶二元小瓶一元
 乳白魚肝油每罇一元八毛
 生丹大罇二毛中罇一毛小罇五毛
 仙

注意
依原價收七五折
所有付費各客自理

九乳白魚肝油

舞市阻
同益隆
雷振拿
益利隆
自耶自
永同昌

Ying Chong Lung Co. Ltd P.O. Box 1516 547

▲功用

助發育。健胃腸。補脾氣。強筋骨。促進鈣質正常之新陳代謝。增益人身抵抗傳染之能力。孕婦。乳母。長成兒童。傳妻之能力。尤宜常服。

每瓶是十七兩定價一元八角國內外藥房均有出售

上海白克路十四號

九福公司發行

▲特點

(一) 九福乳白魚肝油。維他命含量最多。係用動物標定。在各種同模製劑之上。

(二) 化學上手續最先善。味美易服。且易消化。見效迅速。

(三) 充分乳化。永不致分離或併塊。

(四) 絕對不含雜質。

(五) 效力永久不變。人人宜服。四時宜服。

◎鳴咄致公堂鳴謝陳近南先生誕助經費名列

大東館拾元	大生館拾元	振利館拾元	江兩樓五元
釗利廠	大成廠	福利廠	安利廠
大來廠	大安廠	大利廠	全利廠
南京樓壹元	益昌號壹元	彭安壹元	鄭波貳元
		以上各貳元	以上各貳元

廣東新聞一
共黨最近之糾紛

香港訊 近黨府分令各地郵局 對於可疑郵件 准予檢查 如確爲反動物品 應即呈送當地官署核辦 昨晤內地郵員某君 談及其日前偶檢出無法投遞之報紙類壹大束 順剖視之 則盡爲共黨印行之「布爾塞維克」刊物

「此名原在俄國拾月革命時對孟雪塞維克而稱，即過激之義」中有肅清托洛斯基派專號，原文頗冗長，大意謂托氏前既不納于列寧，今又不容於現俄幹部，當然不合於現代中國之國情。黨內脫有爲其所惑而違反現行政策者，以反革命對付之。舉陳獨秀、楊匏安等爲中國托氏派之代表。未附陳等致中央書，痛詆現任中央之軟弱與

前者極力相助之國民黨 槍械金錢 在所不計 今國民黨背叛後 反大減 吾黨（指共黨）之援助 究何居心 而托氏主張 加緊中國革命之主觀力量 爲目前提高革命高潮之唯壹途徑 云 觀此披開除之共魁與前報 所謂 杜門譯書之楊安 豈已再作馮婦耶 彼貳者固有相當之黨內歷史 而附利 者正不乏人 從此共黨殆矣 聞蘇兆 徵死於蘇俄 彭湃斃於滬 當日主幹 消極者消極 中變者中變 今內部 理論紛紜 前吳老頭子謂中國共產五 百年成功 其真放屁否乎

問題

青年會演講中西醫藥

廣州訊 青年會近爲提倡國貨 演講
中醫問題 業已兩次 而赴會聽講人
數均甚踴躍 可見僑衆對於國學之趨
重矣 茲聞該會定是星期三拾八號
晚八時智育演講 更作進一步的研究
特以「中西醫藥之比較」爲題 擬聘
專門學者担任主講 按西醫方面 因
具有科學的組織 爲有系統之即說
早爲各國人士所歡迎 而在中醫方面
溯創自神農氏以來 積有數千年之
演進與經驗 其於我國之生命中有
其相當之地位 與不可磨滅的真理乎
倘經科學之洗鍊 成爲有系統的研究
究 將可溝通中西學而爲世界比較醫
簡的醫學 想當爲壹般不囿于局部的
有識 而有世界全部的眼光者之所趨
重也 僑衆諸君 對此良機 勿交臂
失之云

墨西哥華僑紛紛返國

香港函 我國旅暹華僑 最近紛紛返國 本月內已有百餘人 據返國者稱 陸續返國者 尙有大帮 查其原因非 國人赴暹 均爲開採銀礦以工作 距暹 近因金融高漲銀價低落 故該地銀 礦公司紛紛倒閉 我國華僑遂大受影響 向無工可造 故不獲已買卓歸國云

廣濟濟濟 堂自製新發明 機機機 器器器 研研研 藥藥藥 廣 告

僑胞參觀

KWONG CHAI TONG CO
92 Pender St E Phone Sex 3627 Vancouver B.C.

迎歡別特

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激涕殷對於丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

壹特色研藥快捷依期無誤
 二特色無論藥之軟硬能研末
 三特色不用將藥焙枯保存原質

諸君欲整好丸散注意

用機器研藥有特色

本堂專辦祖國正地道藥材
兼各正字號膏丹丸散參茸
玉桂泡製鮮明熟藥蛤蚧大
補茶兼各種化庄品發客如
蒙光顧價銀定必從廉以圖
久遠交易

常有大幫

金耳環花旗參

茵陳跌打化庄品

發行

跌打刀傷 湯火損傷 限

專 橫筋駁骨 遠年爛脚 日

醫 療癰喉症 紅白痢症 愈

生 林弼臣

花柳瘡科 各種雜症

自製經驗膏丹散發客

萬應拔毒生肌膏每盒二元五

跌打葯水每罇 壹元二五

花柳咸疳珠珀膏每盒一元五

止癢濕毒葯膏每盒一元五

萬應爛脚葯散每罇 貳元

各種丸葯壹概齊備丸散
太多不能盡錄僑胞賜顧
仰留意焉

遠東第五期 唱唱 出又片

本行自經理各國公司唱片以來
屢蒙華界光顧不勝感激茲將
最新新到之碟列下如蒙光
顧無任歡迎

大送子賀壽	一塊	樂間音樂員	廖俠懷	白駒榮	觀榮	翠姬	羅家權	陳非儂	大影憐	大影憐	肖麗章	雪鴻	黃小鳳	半日安	燕紅	駱錫源	英華	羅家權	碧雲	大影憐	龐順堯	肖麗章	蓮花島	一口女	打破悶葫蘆	蘆花變牡丹	毒牡丹之哭棺	此子何來問句妻之李希仁懺悔	一塊
最怕武老婆之走難	武塊	肖麗章	觀榮	翠姬	羅家權	陳非儂	大影憐	大影憐	肖麗章	雪鴻	黃小鳳	半日安	燕紅	駱錫源	英華	羅家權	碧雲	大影憐	龐順堯	肖麗章	蓮花島	一口女	打破悶葫蘆	蘆花變牡丹	毒牡丹之哭棺	此子何來問句妻之李希仁懺悔	一塊		
一鳴驚人	師姑照鏡	武塊	觀榮	翠姬	羅家權	陳非儂	大影憐	大影憐	肖麗章	雪鴻	黃小鳳	半日安	燕紅	駱錫源	英華	羅家權	碧雲	大影憐	龐順堯	肖麗章	蓮花島	一口女	打破悶葫蘆	蘆花變牡丹	毒牡丹之哭棺	此子何來問句妻之李希仁懺悔	一塊		
秦瓊賣馬	壹塊	肖麗章	觀榮	翠姬	羅家權	陳非儂	大影憐	大影憐	肖麗章	雪鴻	黃小鳳	半日安	燕紅	駱錫源	英華	羅家權	碧雲	大影憐	龐順堯	肖麗章	蓮花島	一口女	打破悶葫蘆	蘆花變牡丹	毒牡丹之哭棺	此子何來問句妻之李希仁懺悔	一塊		
痴情別	武塊	肖麗章	觀榮	翠姬	羅家權	陳非儂	大影憐	大影憐	肖麗章	雪鴻	黃小鳳	半日安	燕紅	駱錫源	英華	羅家權	碧雲	大影憐	龐順堯	肖麗章	蓮花島	一口女	打破悶葫蘆	蘆花變牡丹	毒牡丹之哭棺	此子何來問句妻之李希仁懺悔	一塊		
佳城綺夢之問米	一只	肖麗章	觀榮	翠姬	羅家權	陳非儂	大影憐	大影憐	肖麗章	雪鴻	黃小鳳	半日安	燕紅	駱錫源	英華	羅家權	碧雲	大影憐	龐順堯	肖麗章	蓮花島	一口女	打破悶葫蘆	蘆花變牡丹	毒牡丹之哭棺	此子何來問句妻之李希仁懺悔	一塊		
廿載假鬚眉	一只	肖麗章	觀榮	翠姬	羅家權	陳非儂	大影憐	大影憐	肖麗章	雪鴻	黃小鳳	半日安	燕紅	駱錫源	英華	羅家權	碧雲	大影憐	龐順堯	肖麗章	蓮花島	一口女	打破悶葫蘆	蘆花變牡丹	毒牡丹之哭棺	此子何來問句妻之李希仁懺悔	一塊		
雙魂愛國	二塊	英華	觀榮	翠姬	羅家權	陳非儂	大影憐	大影憐	肖麗章	雪鴻	黃小鳳	半日安	燕紅	駱錫源	英華	羅家權	碧雲	大影憐	龐順堯	肖麗章	蓮花島	一口女	打破悶葫蘆	蘆花變牡丹	毒牡丹之哭棺	此子何來問句妻之李希仁懺悔	一塊		
雲南起義師	一塊	英華	觀榮	翠姬	羅家權	陳非儂	大影憐	大影憐	肖麗章	雪鴻	黃小鳳	半日安	燕紅	駱錫源	英華	羅家權	碧雲	大影憐	龐順堯	肖麗章	蓮花島	一口女	打破悶葫蘆	蘆花變牡丹	毒牡丹之哭棺	此子何來問句妻之李希仁懺悔	一塊		
錦毛鼠之洞房	武塊	肖麗章	觀榮	翠姬	羅家權	陳非儂	大影憐	大影憐	肖麗章	雪鴻	黃小鳳	半日安	燕紅	駱錫源	英華	羅家權	碧雲	大影憐	龐順堯	肖麗章	蓮花島	一口女	打破悶葫蘆	蘆花變牡丹	毒牡丹之哭棺	此子何來問句妻之李希仁懺悔	一塊		
夜救白蘆花	壹塊	肖麗章	觀榮	翠姬	羅家權	陳非儂	大影憐	大影憐	肖麗章	雪鴻	黃小鳳	半日安	燕紅	駱錫源	英華	羅家權	碧雲	大影憐	龐順堯	肖麗章	蓮花島	一口女	打破悶葫蘆	蘆花變牡丹	毒牡丹之哭棺	此子何來問句妻之李希仁懺悔	一塊		
尼姑思凡	一塊	駱韻蘭	觀榮	翠姬	羅家權	陳非儂	大影憐	大影憐	肖麗章	雪鴻	黃小鳳	半日安	燕紅	駱錫源	英華	羅家權	碧雲	大影憐	龐順堯	肖麗章	蓮花島	一口女	打破悶葫蘆	蘆花變牡丹	毒牡丹之哭棺	此子何來問句妻之李希仁懺悔	一塊		
玉蘭恨史	壹塊	林超羣	觀榮	翠姬	羅家權	陳非儂	大影憐	大影憐	肖麗章	雪鴻	黃小鳳	半日安	燕紅	駱錫源	英華	羅家權	碧雲	大影憐	龐順堯	肖麗章	蓮花島	一口女	打破悶葫蘆	蘆花變牡丹	毒牡丹之哭棺	此子何來問句妻之李希仁懺悔	一塊		
午夜琴聲	醋海翻波	二塊	觀榮	翠姬	羅家權	陳非儂	大影憐	大影憐	肖麗章	雪鴻	黃小鳳	半日安	燕紅	駱錫源	英華	羅家權	碧雲	大影憐	龐順堯	肖麗章	蓮花島	一口女	打破悶葫蘆	蘆花變牡丹	毒牡丹之哭棺	此子何來問句妻之李希仁懺悔	一塊		
漢光武走南陽	一塊	黃小鳳	觀榮	翠姬	羅家權	陳非儂	大影憐	大影憐	肖麗章	雪鴻	黃小鳳	半日安	燕紅	駱錫源	英華	羅家權	碧雲	大影憐	龐順堯	肖麗章	蓮花島	一口女	打破悶葫蘆	蘆花變牡丹	毒牡丹之哭棺	此子何來問句妻之李希仁懺悔	一塊		
小娟聲	一塊	龐順堯	觀榮	翠姬	羅家權	陳非儂	大影憐	大影憐	肖麗章	雪鴻	黃小鳳	半日安	燕紅	駱錫源	英華	羅家權	碧雲	大影憐	龐順堯	肖麗章	蓮花島	一口女	打破悶葫蘆	蘆花變牡丹	毒牡丹之哭棺	此子何來問句妻之李希仁懺悔	一塊		
兩字假郎君之刼美	武塊	龐順堯	觀榮	翠姬	羅家權	陳非儂	大影憐	大影憐	肖麗章	雪鴻	黃小鳳	半日安																	

以上每隻一元五毛

最新藍印狗咬唱碟每隻沽六毛五

大傻教學 一只

梁武帝希后之招魂旗 三隻

夜月琴聲之燒衣 三隻

祝英台哭靈 二塊

花心碟 一塊

馬車坡 三塊

歌譜家何澤民

鄧旦李飛鳳

鄧旦李飛鳳

鄧旦李飛鳳

鄧旦李飛鳳

鄧旦李飛鳳

必架第八期又出世每隻一元

紅印狗嘜每隻一元
高亭必架唱碟每只沽一元
歌林比第一期每隻沽銀八毛五
以上各公司唱片每次買半打以
上者包支寄費唱碟出門恕不退
換目錄印備函索即奉

Watsang Co. Ltd.
87 Pender St. E. Vancouver B. C.
活生藥行謹啟

◎維城達權總社到收各達

權社年捐芳名

▲收到黨近達權社十八年年捐芳名

鄭尙潮	曾準	鄭忠梅	鄭厚光
鄭慶溥	陳象慈	葉宏勝	伍社福
榮	黃渭廷	鄭松濂	馬本溥
劉嵩	恩	周憲煜	聶恩
劉	曾吉晉	譚相	鄭家滋
周安彪			

黃世利 李觀連 陳星槎 陳王盛
 葉耀 盧兆榮 梁添福 鄭瑞堯
 崔社旋 周亨 梁添福 鄭瑞堯
 唐忠 伍錦梅 李嘉 黃信鑽
 周作 袁奕倬 胡逢星 李社龍
 張炳安 胡維煊 鄭新炳 鄭厚鈿
 陳以章 鄧榮開 蔡鴻炳 梁九如
 馮光榮 鄭如祥 鄒炎 陸北嚴
 鄭忠柱 鄭慶昌 馮昌培 胡福祥
 馮木生 鄭郁鄰 武王 王艷嬌
 徐華照 歐陽成 唐正惠 盧煥世
 胡華錫 李伯如 鄭振瓊 周錦湖
 黃舜世 蔡玉波 岑利 黎發
 周成檢 鄭厚源 鄭錦寬 馮雙德
 曾齊添 陳松均 李聖拱 黃金好
 羅源順 劉明 雷番 關策勳
 林樹 鄭東貝 廖華才 周九
 胡其光 高安 黃華桐 劉文
 陳優謀 蘇其桂 李乙垣 謝志如
 收到到雲埠昆仲十九年年捐
 黃積 黎煜 吳鈴
 收到到雲埠昆仲十八年年捐
 許保 李奕瑞 呂全 呂南
 黎旺 李由谷 鍾盤 馬崇
 梁觀 龔銳修 鍾樂 李巖
 陳嵩 蘇球 鍾銳 呂生
 呂敖 呂澤 吳壽松 吳李
 陳汝林 黃德容 黃耀庭
 收到到城埠昆仲十八年年捐
 簡李 鍾美錦 黃孔昭 鍾毓華
 周道金 胡爵 廖北元 蔡光
 郭龍慶 羅花媚 李奕想 曾齊添
 黃梓華 陳智 林耀莊 林堂
 岑進賢 胡彩 林紹廣 岑放
 王開 龔定榮 余錦泉 林卓
 張鍊 謝柏 林南 黃料
 崔煖 司徒祺 楊奈 趙玉璣
 馬惠 呂旺 梁歡 周道錫
 鄧雲章 周道炯 唐奕澍 周朝錫
 吳象 廖光治 陳匡 胡福祿
 湯龍 黃煥標 聶有林 鄭文文
 李匡 胡持璫 雷華 呂兆璽
 岑章 張女 林立榮 湯錫
 李勝源 林舉齊 鍾合 林悅
 鄧耀 鄭松煦 昆奕南 司徒

中國人請用
中國貨經濟
耐用 趨時
參大優點
上海大針織廠絲襪
每打中色水數種款式亦數種價廉
耐用爲國產中之明星

廣東新聞二

張桂軍計誘飛機述聞

香港訊 張桂軍自變更計畫 卽棄桂入湘 圖援應西北軍 聞其未出發時 粵省在梧之飛機隊 內有航空校之第三期學生 此班學生 前空校罷課時 乃未加入者 故亦隨黃機師到梧 練習駕駛 常駕數機 往張軍駐地 偵察 有數機 竟降落張軍駐地 張向華即與該機師相約 如能以一機來歸者 賞銀若干萬元 機師來歸者 亦賞銀若干萬元 復云 張桂軍現在只有新式之飛機四翼 實不敷用 故特懸此重賞云 後聞該數飛機同梧州爲總部偵悉 以其有通敵嫌疑 乃不動聲色 待其降下 卽將此駕駛之人扣留 計共八人 搜其身 均有港紙 爲數甚巨 此事乃由總部之某軍官告吾友者 剩下此八人 有云已槍斃者 有謂已解省監禁者 按某大報曾載此事 總部因此事關係極大 故如何處置 不欲發表云 至於前曾罷課之第四期學生 南京航空學局 亦有電來粵 不啻既往 并調此班學生赴京訓練 想因目下航空人材難得 而又恐此等人材 落於敵手也 又聞蔣介石將授周寶衡以航空局要職 以其爲航空界之有數人物 必不使其投閒置散云

所謂大老官之今昔盛衰

廣州函 粵班旦角以丁香名者前後數人 中有由粉面而變白鼻者 其原有之子喚 久成豆沙 惟丑角平口尙壁得兩句 究不失爲貳等大老倌 巨萬之年薪 固可吃着不盡也 乃端節前壹日 有遯之於省港日船中者 問所往 曰赴港 問何事 曰過節 其西裝鹹且酸 草帽又以日久而成老黃色 曩日趾高氣揚之概 已付諸雲散煙銷 同行者有其偶仙姑之後 並坐尾樓帆布椅中 同吃五毫壹份之船上唐餐 於是同船中有議之者 謂其與曩日坐餐樓吃大菜之豪闊 又判若兩人

在節前 曾於河南煙館窟中 爲邏者 捕去 既出虎柙 又築債臺 端節交 臨 乃不得不向海外過節去 而其言 固由衷也 不然者 江面龍舟 東山 游藝 何地不可消遣乎 伶人輩口所 獲 累萬盈千 而左手乎 右手去 不能終其身於安樂 所謂大老倌 比 比然矣 然於此亦可見粵班今日之狀 况爲何如矣

衛生局醫務課長易人

廣州特別市長林雲陔 以衛生局醫務 課長勞寶誠辭職 特委任江學遜承乏 昨特令衛生局知照 轉飭以重將事

心田織造

▲七週紀念贈品 七十件值銀 四百九十元

◎在八月內大減價一個月

啟者弟向在勞苦中求生活自習手織業之經過然後創設本店寒暑七念更蒙遠近僑胞垂顧及各埠代理處推廣留意介紹得以商業擴充茲為報答僑梓過愛之隆情起見用特減平由八月一號至卅一號止凡交易一元以上者均九折計（即每元收九毛）過此期限之外不在此例則照往時原價發售遠近僑胞幸勿失此機會本公司加添工匠織備大小男女各款羊毛捲結隨時應命且價廉物美比別家不同貴客光顧希為留意焉

(買客注意)

在加拿大各埠僑胞購貨如先來銀本公司包支郵費若由C.O.D.交易車費買者自理

黃心田啟

有郵公司
本公司
友址
顧友
注意

埠域
洪新
鐘民
報國
報

都度
W. Samtien Co.
103 Pender St. E.
Vancouver B. C.
Sey. 5971

▲特別號碼之說明

○自八月一號起。開始沽貨。購本公司織造捲結衫一件。或夾仔者。另號碼證。其餘各項貨物。不能享受。獨享每元九折。(即每元收九毛)

○將來無論沽出多少。壹律于九月一號止截。將號碼彙齊。放在箱內攪勻。用十歲以下幼童抽出七十個號碼。此內三十五件。係上等羊毛捲結衫。餘三拾五件係上等夾仔共值四百九十元。至抽完之後。將抽出的號碼。在報章佈告。如顧客之號碼有與該等號碼相符者。是爲得受。請携回號碼或寄回本公司發領此衫。

▲以上號碼之衫及夾仔價錢不一無長短之補續

○廚房衣服一律九折

下
報
一
雲
大
漢
公
報

茲將所存大宗衣物
列下

●超等上等搾結衫及夾仔五千餘件以
上各色線辦整理齊備函索即寄

●最新欸女庄羊毛頸巾千餘條

●有一大帮男庄羊毛頸巾數百條

●織花幼童男女羊毛帽色色俱備以上
各物齊備供給我僑胞之必需貨真價

美盛金舖舖舖

MEE SHING

5 Pender St. E. Vancouver B. C.

Phone Sey. 7873

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時
款金器俱用十足金葉素蒙
僑胞贊美并常備大帮珠玉寶石
蒙光顧請照上列門牌付來無悞
并售

大小鐘鐮
花粧用品
各樣眼鏡

代理
明平開
報報全
費報五
毫圓

司理
鄧湛隆啟



自製大補丸
 常服此丸百病消除每打銀三元
 掃光癰藥陰癰更合 每罇五毛

元發雜貨行

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd

236 Pender St. E, Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

新辦到

頂	十	一	各	上	佐	及	樣	如	取
靚	淨	號	江	好	膳	時	樣	蒙	價
二	增	新	油	鮮	適	各	無	留	定
號	城	花	糖	明	口	等	不	心	然
絲	絲	萱	海	咸	美	水	齊	光	克
苗	苗	粘	味	魚	味	貨	備	顧	已

電話 德忌利市五五八三

雲 卑 港
 元 發 元 發
 華 華
 棧 棧
 謹 啟

新廣東有限公司
SUN KWONGTUNG CO. LIMITED
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

大宗油米
參茸藥材
化粧香品
日用食品
大小光顧
電話矢磨二七四八

京果海味
膏丹丸散
鑼鼓絃索
應有盡有
一律歡迎

紀杰
總司理黃壽南全啟
紀堯

花柳風癰骨痛
內傷咳壅腫

醫生黃壽南專理

雲高華

萬源昌

MAN YUEN CHONG CO.

102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

本號專辦 蘇杭雜貨
增城絲苗 新花荳粘
從化生油 京果海味
罐頭食品 各種名茶
炮竹紙料 男女襪履
顧繡絲巾 藥材丸散
江西磁器 朱廣蘭煙
鮮明咸魚 合時水貨
日常用品 各樣俱全
貴客光顧 價格相宜
價單印便 函索奉上

萬源昌謹啓

一號增絲苗 頂靚新荳粘
仍有新絲苗 價錢分上中
開春時在即 業農要下種
如若趕早市 必要藏菜種
矮脚白菜米 潮州包心芥
紹菜蘿蔔米 白花芥蘭菜
節瓜冬瓜仁 松好莞莖米
苦瓜升瓜仁 紅莖韭菜米
早水白菜心 長身豆角仁
各江磁缸瓦 藤竹器椅檯
各號新式鞋 批價必定平
如蒙賜光顧 批價必定平

合生號司事人陳宜顯 鄭厚和 鄭福藉
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6286



祖國新聞二

李石曾來滬之談話

潘陽通訊 李石曾氏於上月廿一日晨抵滬下榻邊業銀行 李氏抵滬後 已與張學良兩次晤面 傾談甚歡 愚於次日往訪李氏 據談本人最喜作潘陽之游 民國拾年曾在此處有月之久 與漢卿長官朝夕相共 此番來滬 純因本人體質 每屆夏令即不慣居南方 往往在故都避暑今年因北京時局紛擾 爰乃舊地重游 再度來滬 並無別項任務 本人對於時局 有種種感想 即民國拾九年來 國內紛亂 曾無已時 以歷史哲學之眼光觀察 並不不足驚異 注視目前最大之危機 乃在共黨四伏 洵為切膚之痛 在民國拾六年 鮑羅庭尚未脫離武漢政府時 似屬一種急性病症 降至今日 已成慢性病症 與肺癆同 時局之不能安定 皆皆基此 近如閻皖鄂諸省遍地共匪 為禍極烈 東北幸防範嚴密 得免倖擾 但共黨陰謀狡險 現猶無日不在活動之中 國人今後應注意治標治本兩事 一使共黨陰謀無隙可乘 一努力民生建設

和尚割髮九

上海函 湖北人俞新法年十九歲幼時因雙親見背 被送入入寺院為僧 於去年由原籍來滬 投入胡家木橋三六間普生堂 平時誦經禮懺 恪守清規 故頗得主持之青睞 詎意內尚有僧人數口 因六根未淨 一見之頗不為然 曉以大義 詎意者諱諱聽者貌貌 致遭羣僧反唇相譏 誹其為假僧人 俞聞之不悅 當眾宣誓後 為表明心跡計 擲取剃刀 剃下小衣 用刀割髮 擲取剃刀 不止 經羣僧勸止 始行收手 飛報五區三分所警署到來 據事送入同仁醫院醫治 據醫云俞之性命 尚在危險中 黑省將建吳俊陞銅像 齊齊哈爾訊 黑龍江省政府主席萬福麟為議長之軍事會議 決定建設前東三省防備總司令吳俊陞之銅像 邇來向各方面募集建設費 已達四千七百三十元 將在洮南着手銅像之起工 吳於民國拾四年郭松齡之變 提老嫗血戰 卒使張作霖而復安 民國拾七年 與張作霖同被炸遇害 故三省要人至今念之

片云高華東 打街華東

KUO KONG SIK

27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.

27 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 4918

中國絲髮說衫絲襪大減價

減價原因 銀價低跌中國損失不堪補救之法莫善於多銷國貨本公司素以廣銷國貨為目的茲特乘此機會辦來中國絲髮說衫絲襪等大宗特別平沽以期多銷國貨而補漏卮

超等錦地文華襪說衫	原價每件十壹元半
現沽每件九元二五	
超等小花文華襪說衫	原價每件拾壹元半
現沽每件九元二五	
超等橫盤文華襪說衫	原價每件拾壹元半
現沽每件九元二五	
超等橫盤文華襪說衫	原價每件拾壹元
現沽每件八元七五	
超等橫盤文華襪說衫	原價每件拾壹元
現沽每件八元七五	
超等橫盤文華襪說衫	原價每件拾壹元
現沽每件八元七五	

加重大紡原價每件八元半 現沽每件七元七五
緞柳條紋說衫原價每件六元 現沽每件四元九毛五
絲格子襪原價每打四元 現沽每打三元四毛
恭禧牌線襪原價每打貳元八五 現沽每打貳元三毛五

減價目錄印有各種絲辦及各種貨物大平特平請將尊址付下當即奉閱

中國絲襪製造 素少研究惟現在所製之絲襪子襪及恭禧牌線襪安足舒服貨實欺樣俱佳諸君一試敢包滿意

行舖 福生 行舖 生 行舖 生 行舖 生

Foo Hung Co. 127 Pender St. E. Vancouver B. C.

Wat Sang Co. Ltd. 87 Pender St. E. Vancouver B. C.

隆裕隆 K'WONG YEE LUNG CO. 153 PENDER ST. E. VANCOUVER B. C. 9026

本號貨品 樣樣新鮮 貨品極靚 持茲宗旨 凡過交易 僑胞光顧 行情印便 函索即付上

雜貨藥材 式式俱全 價錢又平 經營云城 謂無欺言 刻即付上

接理香港萬裕隆匯兌快 捷妥當 廣裕隆司理關崇穎啓

全加致公堂駐雲埠總辦事處通告

為通告事照得本總辦事處前為雲埠市為總辦事處致公堂樓宇發出募捐總額其已經依期繳納者固多而現目仍未繳納者計有

域多利	蘭拿	片臣	柯打和	暗市	片市	笠別
雲	嗎	嗎	企	打	和	滿
錦	下	卡	車	利	車	利
列	必	珠	宛	地	辟	古
占	尾	利	市	夏	路	佛
片	市	佐	治	升	卡	頓
二	埠					

以上各埠致公堂 域多利 嗎 嗎 雲 嗎 企 打 和 滿 地 可 錦 下 卡 車 利 車 利 列 必 珠 宛 地 辟 古 占 尾 利 市 夏 路 佛 市 片 市 佐 治 升 卡 頓 二 埠

以上各埠致公堂 域多利 嗎 嗎 雲 嗎 企 打 和 滿 地 可 錦 下 卡 車 利 車 利 列 必 珠 宛 地 辟 古 占 尾 利 市 夏 路 佛 市 片 市 佐 治 升 卡 頓 二 埠

以上各埠致公堂 域多利 嗎 嗎 雲 嗎 企 打 和 滿 地 可 錦 下 卡 車 利 車 利 列 必 珠 宛 地 辟 古 占 尾 利 市 夏 路 佛 市 片 市 佐 治 升 卡 頓 二 埠

McGAVINS BUTTER KRUST BREAD

MADE PURELY 包 FOR YOU

Phone 1444-6820 10642-100 Th St. EDMONTON ALTA.

啟者本公司最靚麵包及餅久已馳名現增設支店在沙卡舞雲雷烈溫域等各大市場埠用唐人馬駿君為經紀華友光顧無任歡迎

點問順墨茄云總公司啓

Lee Hock Chow 11 Pender St. W. Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L

花柳白濁淋病 遺精夢泄 陽痿不舉 腎虧腰痛 婦女經閉 崩漏帶下 產後諸症 諸般瘡毒 疔瘡腫毒 跌打損傷 湯火灼傷 刀傷出血 止血生肌 萬應靈丹 諸般雜症 諸般瘡毒 疔瘡腫毒 跌打損傷 湯火灼傷 刀傷出血 止血生肌 萬應靈丹 諸般雜症

李鶴 內外方脈 雲高華安和堂 參茸藥材發行

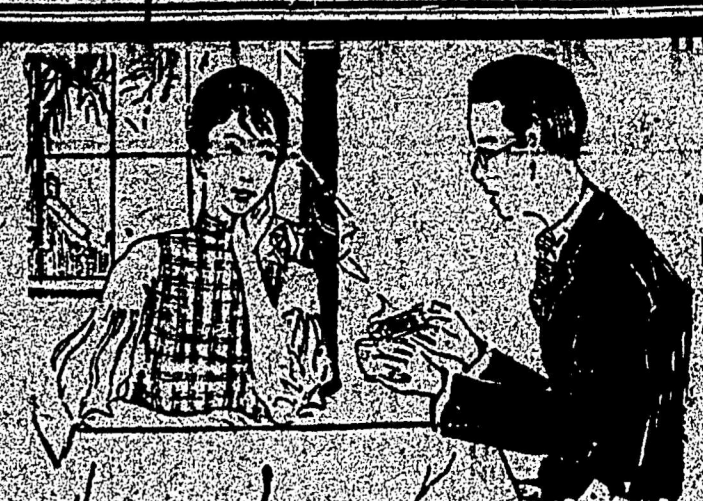
江湖奸漢二元四
 野叟曝言壹元五
 金瓶梅壹元五
 對待婦女妙術四毛
 妙計破大盜五毛
 荒島女劍俠五毛
 嬌女百弊大觀六毛
 四大妖精六毛
 痴迷恨六毛
 忍不住六毛
 玉劍緣壹毛
 素女經貳毛
 紅衣女盜三毛
 花柳解毒丸五元
 萬應遺精丸四元
 花柳解毒丸五元
 萬應遺精丸四元
 ▲代理大埠遠東藥房
 扯氣斷根丸三元
 痔漏消壹丸五元
 柳作癩號八毛
 中外古今格言上下壹元
 靈肉回春秘話八毛
 兒女英雄傳八毛
 康健修養法八毛
 中國暗殺奇案六毛
 對待婦女新法四毛
 江湖鐵血記壹元貳毛
 中國世界奇俠六毛
 中國武俠大偵探六毛
 觀破人心術五毛
 男女風流趣史三毛
 劉史根醫學博士監製
 痔漏消壹丸五元

嫩花查露小罇一元
 碧湖氏臭狐散每罇十元限五天全愈
 日錄印備
 函索即奉
 電話朱磨二八八九
 胭脂香篆每罇二元
 90 Pender St. E.
 Vancouver B. C.
 Bok Young Low Book-Sho

A black and white photograph of a vintage mechanical device, possibly a pump or engine component. It features a large, dark, curved flywheel on the left side, connected to a central shaft. A handle or lever is visible on the right side. The device is mounted on a base and has various pipes and fittings. The background is a light, textured surface.

輕便合用。價錢相宜。
 點鐘磨粉廿磅。餐館
 眷。甚爲合用。藥店枚
 尤爲適當。度年度節
 磨粉整機。更是妙不
 言。榮旋諸君。還請特
 注意。欲知細用法。
 駕臨本行一看。本主人
 任歡迎。

MING WO HARDWARE CO.
 23 Pender St. E. Vancouver, B.C.
 (詩摩)三二〇五 Phone: 3795
 片打街東門牌三十二號
 明和鐵行總理黃昭立啓



快些服這杯萬春止咳水罷！

萬春止咳藥水、藥餅清甜可口、凡遇傷風鼻塞、咳嗽痰生服之無不立奏奇效、藥水、藥餅、每樽二毛五、本省加費一毛、外省二毛、各埠大商店均有發售

香港萬春藥局製造

分售處

云埠、輔行、萬春、活生、城埠、興利、裕煥、

中山港建設之現況

▲各地工廠將多數遷設該處
中山港自經黨府明令公佈爲無稅商埠
後 縣政府亦即遷往辦公 因此關埠
進行 愈加進展 最近中山訓政實施
委員會主席唐少川歸來 更惹起中外
人士之注意 茲將該港近况分述如次
▲該港之形勢 中山港具有先天的良
好港商條件數端 ①水深 該前面伶
仃洋 水深百尺 可泊二三萬噸大船
數十艘 ②飲料 有淡水源瀑布等
可供飲料 無水荒之虞 ③交通 由
中山港往廣州約四時餘便達 西江出
口船泊中山港 亦省水程約三十海里
將來西江出口之貨 在中山港出口
者可減少運費 其他歐洲南洋來粵巨
輪 美洲日本下海汕頭來粵各輪 亦

香翰屏對古兜善後之感慨

江門函 古兜善後委員會 自番師長
出發後 各縣市長委員對於善後諸事
多膜不關情 昨特由前方發電駐江
辦事處主任陳思賢 畧謂古兜善後委
員曾成立經手 所籌建設費尚未致諸事

極建設以圖久安 或消極取銷以省

多事。列下會務愈爲疲玩。各屬應繳之款不滿。甚且故爲質問。長此因循。于事無補。邇聞西坑土匪漸聚。如再滋蔓。昔年慘禍。不難再見。如認爲重要。務將建設費清數。即不需至。

教員行騙被捕入獄

台山函 新昌佑啟學校教員林安一
因逃騙校款壹百八十餘元 及支長薛
水四拾元 查該教員現逃匿附城地方
昨特具呈縣府請飭一區署查拿嚴辦
昨日已日一區署四上虎文奇七恩月

正論縣尉之請 國臣一區聖主龍顏
解縣府查究云

加 中 最 完 之 藥 材 保 安 堂 廣 告

本堂在雲高華數十年端做參茸
 熟藥及精製膏丹丸散發售向蒙
 僑胞垂顧殊深感激茲遷來列嶺
 充資本兼做蘇杭油米什貨如蒙
 惠顧格外計平從速付上
 ●參茸三鞭補腎丸 每盒三元
 凡有色慾過度腎虛耳鳴精
 神衰弱者食之包三日見功
 ●皮老還童健腎丹 每盒四元
 未服此丹健腎若少年
 既服此丹健腎若少年
 ●日久虛瀉固精丸 每樽三元
 凡有久瀉不能收斂
 者食之立刻能止
 ●立止腎虛夜尿丸 每盒三元
 凡有腎虛夜多小便
 者食之包三日可止
 ●珠珀花柳清毒丸 每盒三元
 不論遠近花柳白濁疳疔橫
 痃芒菓食之自能毒去症愈
 ●尋花無憂燕所丸 每樽三元
 風流名士欲保險乎
 如欲保險買備此丸
 ●花柳白濁洗射水 每樽二元
 凡花柳白濁雖極痛苦
 一樽不痛二樽可全愈
 ●忍精久戰快活水 每樽五毛
 用法另單詳明能令滿意
 ●仙傳單方撞紅丸 每包五毛
 ●珠珀拔毒生肌膏 每盅一元
 ●皮膚濕毒膏 每盅一元
 Bow On Tong Co.
 P. O. Box 634, Lathrup, Ab-

西醫
徐如悅

Dr. Philip Y. Chu, M.D.
 醫館 501 Main Street 藥房電話 Sey. 7963
 Vancouver B. C.
 醫館電話 Sey. 5106 住宅電話 Bay. 15581

特別時間另議	晚間七點至九點	下午三點至五點	朝三點至十二點	雜症	內外全科花柳	統理男女老幼	醫院實驗完造	醫科畢業院級	博士美國紐約	醫科大學醫館	坎拿大都朗
--------	---------	---------	---------	----	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------

在館時間

◎全加致公堂駐雲埠
總辦事處通告

爲通告事照得加屬決門第六次懇親會定期十一月九號在第三區溫寧埠致公堂舉行根據向章每名會員領捐懇親會費一元惟第三區乃懇親地點所在則該區各分堂會員每名領捐二元正查懇親代表會爲本屬最高級機關堂務興事捐章改良均資於是堂務發達即會員之榮即違章繳納以裕會用而策進行本堂幸甚此佈

中華民國十九年 五月廿日

加拿大華人各色美酒第一壹家

CANADIAN ORIENTAL WINE & LIQUOR COMPANY LIMITED
LICENSED DISTILLERS
1654 ALBERT ST. VANCOUVER, B. C.

本公司稟準加拿大中央政府立案
創設酒廠于雲高華埠採辦中國原料及各省正地道藥材經政府試驗適合衛生並派定專員監督壹切酒質清亮而無渣滓味醇香而不辣喉釀酒于加拿大者惟本公司第壹家凡本公司所製各色美酒而酒力之猛皆超過七拾五度詢爲華酒最猛者也請嘗試之

此三蒸酒用
滋補藥料配
製蒸釀翻蒸
四次酒色清
亮味極醇香
飲之無辣喉
之虞有固腎
之功效



品
壯身體之補
而成唯一強
道藥材浸製
料揀選正地
全用中國原
此五加皮酒



請飲醇香美酒

現在各省政府酒房均有發售貴客光顧無任歡迎

宜問(云哥巴埠)之五加皮或三蒸酒認明本商標便得本公司之真實貨品

三蒸酒 每罇沽銀一元四毛

五加皮 每罇沽銀一元五毛

注意

凡酒罇有本公司商標罇紙及政府市胆尾存在者交到(1654 ALBERT ST.)亞刺街一五四號即奉價銀每打六毛

加拿大遠東酒業有限公司啓

西式機器
蒸釀製造
精良歡迎
同胞隨時
光臨參觀



行發鐵銅司公球環

本公司專辦各國銅鐵器皿對於我華僑用品兼廚房用具無不齊備猶注重選辦適合祖國所用之炊

精緻的鋁質保



各款大小俱全

具而厨刀剃刀手電燈檯箱與及農具等等尤為價廉物美僑胞賜顧仰祈留意焉



電話 4994 毛四九
WANCOW CO. LTD. HARDWARE Phone
Sey. 4994
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.
張開號一七卅百 牌門(下樓堂總紫金馬)東街打片埠華高雲大拿加在輔

◎西商店用物出售

啟者茲有櫥位暨牆架與寫字檯及商店所用之傢私什物出售各物皆良好無破損且價值廉平諸君有意購買請移玉本報司理部壹問便知該店之住址

新辦到大幫油米批發相

雲高

金源利

GIM LEE YUEN LTD.

77-77 Pender Street East
Phone Sey. 899-3239 Vancouver B.C.

國蘇杭雜貨參茸藥材著
名膏丹丸散男女儒履鐘
鼓絃索山貨水貨不論發
行零沽極表歡迎且今本
店更擴充營業特派伴回
國創設香港金利隆辦庄
凡各貨物親自督選價廉
物美一經交易並知貨真
價實與別不同也

華埠

特設滙兌局

鑛石金玉器皿飾時鏢發客

本號發出之滙票廣東各
埠市隨時找換港紙同脆
榮旋自滙自收尤為利便

醫 生 劉 孟 義

診脈寓大觀客棧
包醫風癰半身不遂
擅理婦科小兒
遇身不遂限日全愈
通軌處
TaQuon Rooms
100 Pender St. E. Vancouver B. C.
電話失摩1852

代理 本埠 各園 口瓜 菜發 行行 情單 印便 函索 奉呈

This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

This Advertisement is not Published or
displayed by the Liquor Control Board
or by the Government of
British Columbia

二〇 函縣七卷三頁上

